

# 薄伽梵歌的 bhakti

## 第一章、前言

印度學的架構基本上由西方學者所建立，許多西方印度學學者都精譯過梵文原典，並編著一些文法書或辭典，連梵文的研究也是英國人先於印度人。甘地是薄伽梵歌思想在近代體現的代表人物，但他也是透過英國友人才接觸到薄伽梵歌，而且當時他也不懂梵文。這種情形所建構起來的印度學，其優點是透過西方明析的概念與體系，外文化的人更容易理解印度思想與宗教，缺點則是不免有以西方知識背景過度詮釋印度宗教思想之嫌。有關bhakti的研究也不例外，在西方學者的詮釋下，bhakti幾乎被等同於西方的一神論，甚至有些西方學者如Kennedy，Garbe和 Grierson等，認為bhakti源自基督宗教(註一)。

這些研究存在一些模糊的地方。一是薄伽梵歌和 Bagavata Purana 這二本被認為是 bhakti 之始源的經典，都沒有對 bhakti 做出明確的定義，而且在薄伽梵歌中，其涵義偏於無屬性(Nirguna=nis[without]+guna[性德])的梵。而 Vaisnavas 的 bhakti，一般認為著重於具屬性(Saguna=sa[with]+guna)的位格神。所以，Vaisnavas 的 bhakti 是否可溯源至薄伽梵歌是有疑問的。至於 Bagavata Purana 的確有許多傳說與祭儀被 Vaisnavas 引用以增添其神聖性，但思想上的關聯並不明確。西方學者認為 bhakti 起源於薄伽梵歌與 Bagavata Purana 似乎有些牽強。二是，在早期的 Vaisnavism 中，Nirguna 事實上仍具有重要性，並非全然由 Saguna 所取代。例如 Ramanuja 的 viwistadvaita(修正的一元論)，以修正的吠檀多思想詮釋 bhakti，提供 bhakti 一個知識上的基礎。三是，bhakti 被認為是 Vaisnavism 各派共同主張的唯一解脫之道，智與業都不具重要位置；但在薄伽梵歌中，解脫之道有三：智解脫、業解脫、信解脫，此三道非不相關之三個路徑，而是以三個面向描述同一個梵境，亦即不存在「沒有業、信解脫之智解脫」、「沒有智、業解脫之信解脫」，不談智、業的 bhakti 不是薄伽梵歌中的 bhakti，所以，薄伽梵歌的 bhakti 和 Vaisnavism 的 bhakti 是有差別的。

一般談 bhakti 幾乎就是指 Vaisnavas、Waivas 或 Tantra 中的 bhakti，也就是從西元紀元至中世紀這段印度宗教分化時期的 bhakti。這種 bhakti 就只是親信或愛信的意思。不過學者談 bhakti 總是會溯源至薄伽梵歌與 Bagavata Purana，因此，本文需先略提一下 Vaisnavas 的 bhakti，然後再談薄伽梵歌中的 bhakti。

## 第二章、Vaisnavas 的 bhakti

對一般印度人來說，bhakti 是指宗教崇拜，但對學者來說則有明確的定義，指一種特殊的宗教模式，即具濃厚情感地崇信唯一位格上帝。此一位格性上帝若是 Visnu，則形成 Vaisnavas 或 Vaisnavism；若是 Wiva，則形成 Waivas 或 Wivaism。這二派是婆羅門祭祀主義與種姓制度衰落後，支撐婆羅門傳統的二大派。學術性的描述與實際情況有些差異，在 Vaisnavas 和 Waivas 盛行的時代，一般民眾在崇信 Visnu 或 Wiva 時，也同樣崇信其他的神明，包括吠陀時代的神明，並非純粹一神論的信仰。學者的論述是一種理型化的論述，這種論述與實際狀況的差異事實上很難避免，尤其印度在從婆羅門教轉入印度教之後，寬容地納入外文化與民間信仰，整體上是混合許多不同因素的。

### 一、bhakti 概述

bhakti= $\sqrt{\text{bhaj}}$ (share)+action nouns 尾綴 ti。此字在吠陀時只是分享的意思，後來發展成 loving devotion，其中經歷一些變化。這種發展涉及另外二個概念：bhagavat 和 bhakta。

在吠陀之前的部落時代，bhagavat(bhaga [ $\sqrt{\text{bhaj}}$ +a] +vat [possessing]) 指(財產共有的)部落，bhakti 指分享部落的財富，bhakta(= $\sqrt{\text{bhaj}}$ +表示 substantives 的名詞尾綴 ta=分享者)指參與分享的部落成員。後來 bhagavat 用來稱呼保護部落的神明如 Visnu，Vasudena…等等，bhakta 指 bhagavat 的崇拜者，bhakti 則指崇拜神明所分得的回報。這種部落中神明與成員之間的親密性產生了 loving 或 dear 的意義。在吠陀種姓制度下，秩序性的祭祀功能取代了親密性，bhakti 只剩下了祭祀崇拜的意義。到了薄伽梵歌，bhakti 又被賦予一種親密性，但它的崇拜對象是非位格性的梵而非位格性的梵天，所以，此種親密性不帶有感官上的情緒。崇信對象存在於經驗世界中的崇信才會產生感官上的情緒(註二)

到了 Vaisnavas，bhakti 的對象是位格性的 Krsna。由於其傳說多半取材自 Harivajwa(=Hari[指 Visnu]+Vajwa[部族]=Hari 之族，後人附在 Mahabharata 之後)和 Purana，這些材料中的 Krsna 與薄伽梵歌中神聖、全知的 Krsna 形象不同。前者年輕又充滿感官情愛；可能是這樣，Vaisnavas 的 bhakti 才更輕易的充滿情緒與感官性。

### 二、Vaisnavas 的產生背景

Vaisnavas 的興起與印度社會發展背景有關。200B.C.至 200A.D.，印度處於一個劇烈變動的時代。希臘人與 Scytho-Kusanas(貴霜，黑海北部

的古國)，從孔雀王朝(Mauryas)結束(187B.C.)到西元二世紀之間，先後盤據印度西北部，經過長時間的融合，一些異域元素被加入到印度宗教傳統中。同時，由於文化的交流，一些新技藝使 Wudra 階級的經濟實力提升，嚴格的種姓制度與婆羅門祭祀主義逐漸衰頹。

原本的吠陀祭祀不允許 Wudras 參加。現在由於 Wudras 的經濟實力提升，有些需要經濟支援的住廟婆羅門為了吸收信徒，另外，一些思想較進步寬容的婆羅門為了宣傳教義，便舉行非吠陀的一些民間祭祀，其中最重要的是 Vasudeva -Krsna 的祭祀。Vasudeva-Krsna 一般認為是婆羅門神明 Narayana-Visnu 的化身。Visnu 是吠陀神明，但地位不高；不過，由於祂是胎兒的保護神，在民眾日常生活中卻很重要。透過化身概念，Narayana-Visnu 與 Vasudeva-Krsna 結合，原以人類英雄 Vasudeva 為最高神明，後來 Vasudeva 逐漸等同於 Visnu 和 Narayana。這種結合使 Visnu 崇拜崛起，同時 Krsna 生動的傳說也強化了 Vaisnavas 的位格性崇拜。Vaisnavas 約始於西元紀元左右，Vaisnava 一名的出現則晚於教派形成，最早出現在 Mahabharata 的 Svargarohanaparvan，Ch.VI，V.97(=svarga[天堂]+arohana[登]+parvan=天堂之梯，約成書於西元 300 年(註三))。

### 三、Vaisnavas 的派別與教義

Vaisnavas 的思想內容主要有三：ahimsa(不害)、化身(avatara)和 bhakti。ahimsa 的概念在印度宗教中很普遍，在此不論。化身概念對塑造 Visnu 的最高位及位格性有很大的關係。它使有血有肉的人類英雄 Vasudeva-Krsna 同一於 Narayana(註四)。在吠陀中，神明只是會變化成不同的形體，不算是化身的概念。在薄伽梵歌中，類似 Vaisnavas 的化身觀念才產生，指神為了毀惡護善而出生為人形，例如為 Arjuna 駕戰車的 Krsna 乃 Visnu 的化身，為了激勵 Arjuna 承擔護法職責下凡。

在婆羅門教式微、宗教分化的時代，一些混合民間宗教與異族宗教的教派，都從婆羅門教的神明中衍出一些化身的故事，以強化自身的神聖性。如此，使分化嚴重的宗教有一個共同點，同時也使婆羅門傳統滲入各教派中，展現印度宗教傳統的包容性與複雜性。

在 bhakti 方面，吠陀傳統到後期非常注重祭儀細節，即所謂「祭祀主義」。Vaisnavas 由於延續婆羅門傳統，並不批評吠陀的祭祀主義，但也不再重視祭儀，它強調對 Visnu 的 bhakti 是唯一的解脫之道。在蓬蓬勃的宗教運動下，bhakti 成為宗教活動的主流；不只 Vaisnavas，崇拜 Wiva 為最高神的 Wivism 以及崇拜陰性的 Wakti 都以 bhakti 為核心。

Vaisnavas 主要有四派：Ramanuja，Madhva，Vallabha 和 Caitanya。這四派的上師，個人德行、思想皆不凡，但就整個教派的哲學思想來說，其深度與高度遠不如奧義書或薄伽梵歌，多少都有迎合信眾的世俗

化之嫌，Caitanya 的一些分派甚至有敗德之譏。

這四派有一些共同點，其中也反映了社會的進步。這些共同點是(註五)：

1. bhakti 優位於種姓。信徒不分階級，只要具有 bhakti，皆能解脫。這種觀念，一方面反映了 Wudras 階級的經濟實力提升，一方面也使改革派的婆羅門能從各階層人民中吸收信眾，並將婆羅門教教義一併宣傳出去。
2. 全部都反對 Wavkaracarya(生於 8 世紀初)的不二一元論。Wavkara 繼承吠檀多的觀點，把所有位格性的神明統合在 Nirguna 的 Brahman(中性，梵)之下，而 Vaisnavas 則是用婆羅門教主流的語言，把 Visnu 解釋成 Saguna Brahma (有性德的梵天)。
3. 四派都認為上師(acarya)不只認識神，也都是神性的體現。acarya 的地位只略低於 Krsna，有些甚至被認為等同於 Krsna。
4. 四派都主張不害(ahimsa)，即使做為祭牲都不行。此與佛教相同而異於崇拜毀滅神 Wiva 的 Waivism。
5. 各派都認為虔誠的信者，死後會臻至 Krsna 的天上住所 Goloka 或 Visnu 的住所 Vaikuntha，不再轉生，此異於婆羅門的祖靈世界，後者在功德耗盡後會下凡轉生。
6. 各派都以下列四部書為聖典：
  - a. 薄伽梵歌，及 Bhagavata-Purana—關於 Krsna 與其妻 Radha 的傳說
  - b. Valmiki 的 Ramayana 和 Tulsidas 的 Ramayana—關於 Rama (Visnu 的化身)的傳說

由上述共同點可知，Vaisnavas 已無奧義書和薄伽梵歌的思想高度，是一種世俗的信仰，從聖點中所引用的並不是思考生命處境的思想，而是生動而神聖的的傳說，以更鞏固其所宣揚的唯一解脫之道---bhakti。上師地位之所以被提高，乃因為信徒無法看到無相或無性德的上帝或梵，他們需要活生生的對像才能生出深深的崇拜之心，上師正好可以擔當這個角色。

### 第三章、薄伽梵歌的 bhakti

#### 一、薄伽梵歌的背景概述

薄伽梵歌具有濃厚的綜合性，缺乏系統的論述，其中穿插各種思想，瀰漫著數論、吠檀多、瑜伽和 Bhagavata Purana 的色彩。

薄伽梵歌是插入所謂「第五吠陀」的 Mahabharata 中的哲學性頌詩，

是 smṛti(聖傳文學)中較早期的聖典之一。其成書年代並無定論，一般認為約起於西元前三、四世紀，逐漸增補成型於西元三、四世紀。增補成型的時代也正是異族元素進入印度及民間信仰興起的時代，故受到後者，尤其是 bhakti 的影響。

Gita 第一章陳述 Arjuna 對 dharma 的困惑。面對親人、老師，面對可能造成的宗法崩毀，他沒有勇氣參加這場戰爭。敵陣盲王百子中有許多是他的親友師長，dharma 上的義與不義，拆開了堅固的倫理連帶，為了正義必須斬斷倫理連帶，與親友師長對戰。Arjuna 無力面對此種抉擇，感到沮喪而欲棄戰。這個場景表達的是正法高於倫理連帶，倫理連帶將個人的我慢擴大成堅固的、具侵略性的群體性我慢。對群體的忠貞是個別主體理性的屈服與放棄。既然放棄理性，就無力判斷義與不義的問題。倫理連帶成為個人解脫的大障礙。

第二至第六章，藉著 Kṛṣṇa 對 Arjuna 的解惑，重新定義 karma(業)和智(buddhi)這兩個字義已模糊的概念。Kṛṣṇa 首先說明奧義書中靈魂不死的觀念，肉身有成長、衰老、朽滅、換身的變異，但寄宿其中的靈魂(dehinā, 有身)則恒存而不亡。不管 Arjuna 或敵陣的不義者，都不會因戰爭而消亡。敵人的肉身死亡早已由 Viṣṇu 決定，並非因被殺而滅亡。若知靈魂之恒存，則知每個個別靈魂是不生不滅的，不會去滅別人，也不會被別人所滅(Gita: 2.17-21)。既然認識到此個別靈魂，則應進一步認識數論 puruṣa 與 prakṛti(自性，基性)分離的智慧，要保持 puruṣa 的清淨，等同看待苦樂勝敗，不使它受根境的執。這種智慧叫做以 atman 為本質的意志之智慧(Vyavasāyatmika buddhi)。亦即這種智慧的基礎不是以肉身的精神欲求為基礎，而是由於認識到恒存的個別靈魂，而產生的一種意志狀態。「前者的意志是種類繁多、無窮無盡的，後者的意志所產生的智慧是唯一的。」(Gita: 2-41)。真正的瑜伽要以這種意志性的智慧為基礎。有此智慧，行使業根也不會受根境所執，行所當行而無任何迷戀，這是至高無上的境界。

Gita 第六章末(6-46,47)強調瑜伽的優位：

「瑜伽者優於苦行者，  
甚至被認為優於博智者，  
更優於行祭者，  
是故，你要成為瑜伽者，Arjuna !

在一切瑜伽者中，  
若其內在靈魂歸止於我，  
虔信的崇拜我(wraddhavan bhajate)，  
此人可謂與我應合最佳者。」

此處用了 bhajate，與 bhakti 同字根，不過並無「愛信」中「愛」的意

義。Gita 基本上是吠檀多經典，但充滿數論與瑜伽的思想。

實際上，Gita 的教義特色在履行職責，也就是瑜伽行，吠檀多與數論的形上思惟只是用來解說其實踐體系。Gita 的思想大要呈現在前六章。這六章只反覆談業與智，可見數論、瑜伽和吠檀多是 Gita 原本較重要的部分。信解脫應是由 bhakti 色彩的作者所增補的。

Gita 第七至十二章講述智解脫、業解脫、信解脫以及梵。十三章以後則細緻地說明靈魂提升的方式，終至解脫之境。

如本文第二章中所述，影響 Vaisnavas 最重要的經典有二，一是所謂「一般民眾的聖經」的 Bhagavata Purana，提供 Vaisnavas 傳說、祭祀等來源，二即是 Gita，提供教義上的權威性。Vaisnavas 的許多上師如 Ramanuja、Nimbarka、Vallabha、Caitanya... 等等都對 Gita 做過註解。

## 二、解脫三道：bhakti、jbana 和 karman

解脫是大多數印度宗教與哲學的主題，從奧義書來看，解脫指梵我合一，亦即個別靈魂(atman)和普遍靈魂或終極實在性(Brahman，中性)的合一。從數論來看，指 Purusa 和 Prakrti 的分離、互不反應，三性德(gunas) 獲致平衡的狀態。從瑜伽來看，指懷抱虔信(wraddha)，行所當行不計業果，透過有為達到靈魂的提升。Gita 綜合這些思想，並以 bhakti 做為結論。

在 gita 中，解脫之道雖有三：bhakti、jbana 和 karman，但這三個途徑是互相滲透、構成整體的。人之活動乃受三性德所驅使，單靠智慧並不能擺脫業的束縛，智的功能不是使人無為於經驗世界，而是產生以 atman 為本質的意志，這種意志產生了瑜伽的虔信有為，這種有為即 Gita：3-30 所言：「你將諸業獻給我，離卻欲望亦無我所，心唯念至高阿特曼……。」(按：我所=nirmama=nis+ mad[I]的 sg.所有格=without “mine”)。堅定的行所當行，心「携諸根漫遊於根境」而不受執，則遠離愛憎而平安，這種平安反過來又使智慧更明顯而堅定。智與業相携而提升。

瑜伽的虔信有為，即是堅信履行一個人生存結構中的職責，有助於靈魂的提升，亦即能從業中得到解脫(Gita：3-31)。但職責是放在群體關係上來看的，是眼睛看出去所發現的以自己為中心的空間關係。這種職責很容易淪為群體對個別主體的束縛，不只不能提升靈魂，反而墮入輪迴(samsara=sam[together]+√sr(flow)+a=共同流轉)，隱含了一種惡的可能性，靈魂成為受束縛者。這個眼睛所看出去的空間世界，即是摩耶

(Maya=√man[think]+ya=心所構作的不實世界)。智慧與有為皆以摩耶世界為場域，此為人秉賦之極限，極限即有限，終難解脫無礙。bhakti 即是把有智慧的瑜伽行者，從空間性的分別智(vijbana=vi[apart]+jbana)內轉為內在的超越智慧(prajbana=pra[excessive]+jbana)，使業與智從脆弱的

基礎—空間意識，內轉回內在堅固的基礎—與梵合一的靈魂。

摩耶世界是上帝的幻作，其中有的只是上帝做為自在天(Iwvara)的性德，上帝本身並不在其中(Gita：7-12.13.14)。要與上帝契合而解脫，只能閉上眼睛往內求，這個就是 bhakti，內在的上帝就是梵。沒有 bhakti，智與業皆屬妄作，仍受業執。這就是薄伽梵歌最大的貢獻，把個別主體重新建立為生命與世界的中心位置。

要言之，奧義書與數論所宣示之智，可毀無明，無明既毀，則新智如日，照顯內在的 atman，atman 既證，則自生唯一、堅定之意志，不受無明業果所縛，行所當行。內觀與外行相輔以進，日漸了然有一普遍精神之存在，此一普遍精神以性德遍透萬有，故有千萬言語可描述而無一能盡其性德。另一方面，此一普遍精神又以本質或神聖性遍透萬有之內中，所謂內中，即非言語、邏輯所能掌握，只能由 atman 親證，此即親愛與信(bhakti)。

### 三、Nirguna 與 Saguna

由上一節可知，Gita 的 bhakti 是以內在的普遍精神或終極實在性為對象，亦即是一種無性德(Nirguna)的 bhakti。但是這種內向的親信又需預設正確的智(知靈魂)與業(不欲求業果)，無正確智與業的崇拜者，其 bhakti 的基礎只能是三性德，其對象則依其性德而異，或為神或為夜叉。

「智為諸欲所奪者，皈依他神，限於自身的自性(prakrtya，sg.、陰性、具格，= by prakrti)，行各自之祭儀。」(Gita：7-20)

「有身的信仰有三，悉皆生於自身本性(svabhavaja)，或為善性、或為激性、或為暗性。」(Gita：17-2)

「善性者祭祀諸神，激性者祭祀夜叉與羅刹，另有暗性者，所祭祀者為死靈與鬼怪。」(Gita：17-4)

人若不知其內中靈魂，則其生命乃依三性德而輪迴於摩耶世界。「每個人的信仰皆與其本質相應，人由信仰所成，信什麼使成為什麼。」(Gita：17-3)

Gita 上述所言，預示了後來中世紀 Vaisnava bhakti 的發展。Gita 所揭示的奧義書之祕義，這種親證靈魂的內向直觀智慧，在 bhakti 運動中，由異族文化的位格性上帝與民間信仰的神明所取代，而這些都是外向的、具性德的。由於不重內向的普遍精神，只透過崇拜外部位格性神明，所以只要親與信即可，只需要祭祀儀式與偶像崇拜，不需要 Gita 中的智與業，更不需要社會的道德規範。

這種無智與業的親信，真如 Gita 中所言，立基於性德而種類繁多，有些講求道德的純淨如 Kabhir。他的教義充滿哲學性，認為至高靈魂與個別靈魂本質上是不同的，上帝不是以自身創造個別靈魂，而是取用異於上帝自身的細微元素。他反對宗教實踐，認為宗教實踐只會在崇拜者

心中產生傲慢，導致與上帝愈為遠離。他認為人不要企求自己的靈魂與上帝合一，只要崇拜 Rama，了解 Rama 的恩寵即可，Rama 是一切善的根源。

有些著重崇拜的狂喜如 Vallabha，結果在流行之後，這種狂喜由精神性導向更多的肉體性。Chaitanya 教派比 Vallabha 更情緒化、更狂喜。他認為個別靈魂最初異於 Krsna，但是透過親愛，個別靈魂中會充滿至上靈，一切個別性的感知皆泯沒於至上靈之中。當親愛達到最高潮時，便能與具一切品質的 Radha 合一。Chaitanya 個人仍遵守道德要求，對男女性愛關係較為謹慎，但後來的信徒受密教影響，特別凸顯以愛欲的方式尋求與 Radha 的合一(註六)。

按數論的思想，世界有二個基本原理，purusa 是精神原理，prakrti 是物質原理。其中，prakrti 由三性德所組成。三性德平衡時無運動，失衡時則會反映在 purusa 中，再透過因果關係，產生種種活動。因此，激性可產生宗教狂喜、藝術創作的愉悅，也可產生肉體愛欲的愉悅。暗性可以產生科學定則也可以產生固執無反省力的慣性，善性(純質)可以產生妙喜也可產生無為。如果一個人不能內向掌握 purusa，則無穩固的智與堅定的意志，隨三性德的活動墮入輪迴之中，這不只指追逐世俗目的的人，也包括宗教信徒、知識份子、科學家或藝術家。

Gita 的 bhakti 代表印度宗教思想的高點，Vaisnava 的 bhakti 把梵拉到經驗世界，所親信的 Iwvara(=vusnu=krsna)具有性德，彷彿活生生的人，親信者與被親信者之間具有強烈的情感連帶。Gita 認為這種 Saguna 的 bhakti 只是弱者之所為，應企求更高的 Nirguna。

## 第四章、結論

我們眼睛所看到的這個世界是我們用感官去掌握，再用範疇與判斷能力建立起來的。可是，我們感官能力非常弱，聽覺不如狗、視覺不如鷹。事實上我們只有空間意識，我們無法意識到時間，只是透過空間物體的移動變化才產生綿延(during)的概念，也就是我們所謂的「時間意識」是依附空間意識而存在的。所以，我們對整個世界的知識系統是一種外部的視覺性的空間關係。因此，每個人的世界是不同的，人與其他動物的世界也是不同的。這種世界顯然不是唯一的真實世界，而是個人所建構的摩耶(Maya，虛幻)世界。在這個世界中怎會找到上帝呢？

宗教(religion)不管是指「往後連結」(re[back]+ligare[to bind])或「重新連結」(re[again]+ligare)，都應該是指個人往內與上帝或普遍精神或終極實在性的連結。佛教、基督宗教、回教…等等群體性的崇拜組織，都不算是宗教，而是摩耶世界的現象。宗教是一個人與上帝的關係，不是一

群人與上帝的關係。

人的這種處境其實也預設了靈魂的可能性。人所看到的世界是虛幻的，我們無可逃避地墮入其中，種種主客構合引出種種意志，多樣的意志引出多樣的活動，陷入摩耶的因果關係中，導致意義的喪失，因為意義是一種關聯到自身存有的重要性。任何外在群體規範以優位於個別主體的方式被履行，都屬主體不作用的狀況，亦即靈魂不覺醒下的業執，這種看似善的規範，多而易變，或如布希集團、或如賓拉登集團，一再以善的面貌將個人引至惡的園地。一般人在這種性德的作用下，安慰地皈依於群體規範中，放棄了與上帝會面的可能性。如果有人摩耶世界中感到不安與意義的闕如，這便是靈魂的作用，靈魂需要非植根於外境的意義之供養。奧義書中曾指出肉身不是自己，atman 才是自己。因此，以肉身為中心的生命活動無法填充 atman 的意義。不管世俗目的如何一一達成，內在的 atman 永遠不安。但是如何掌握內在的 atman 呢？Gita 提出 bhakti 的途徑。智與業皆是在空間性世界中的進取，bhakti 則是在非空間性中或去除相對性的一種實在性中的親信活動，在空間性中必須有一個中心點即「我」，但在無空間性的內在世界中，沒有「我」的位置。沒有「我」，內中的靈魂就與普遍靈魂合一，得到滋養。

## 相關詞說明

Bhagavata= relating to or coming from Bhagavat (亦即 Visnu 或 Krsna)

Bhagavat= bhaga(=√ bhaj+名詞尾綴 a)+ vant (possessing)

= 世尊、有德者，指至上神 Visnu 或 Krsna

bhakta=√ bhaj+ ta，ta 可做為 p.p.p.尾綴，或做為 substantives 和形容詞的尾綴

Purana 古事記，= pura (of old)+名詞尾綴 na

smrti=√ smr (to remember)+陰性名詞尾綴 ti= remembrance= what is

remembered (by human teacher)= 聖傳文學

wraddha=前置詞 wrat(to tie)+√ dha(to put，to suck)= faith

Vaisnava=Visnu+名詞尾綴 a= relating or belonging to Visnu，指崇信 Visnu 的信徒。

Viwistadvaita= viwista(=vi[apart]+√ wis[to leave]+p.p.p.尾綴 ta

=distinguished)+advaita(不二，指吠檀多派的不二一元論)

vyavasayatmika=vi(apart)+ava(away，off)+√ so(to destroy)+名詞尾綴 a

+atmika (of the nature of selved，atmika= atman+陰性名詞尾綴

ika)=以 atman 為本質的意志

## 附註

1. India Religious Historiography , p.202
2. The Orgin and Development of Vaisnavism , 第四章。
3. 參考 Evolution of Hindu Sects , Section B, Chapter 2
4. Narayana= nara(men)+ ayana(goal , resting place)= the entire settlement , 人的總稱 ; nara 則指個別的人。在 Satapatha Brahmana 中 , Narayana 等同於 Purusa 。在 Mahabharata XII 334-51 中 , 以 Narayana 稱呼至上神。
5. 參考 Religious Thought and Life in India , p.116-117
6. Hindu Ethics , 第七章

## 目錄

第一章	前言
第二章	Vaisnavas 的 bhakti
	一、bhakti 概述
	二、Vaisnavas 的產生背景
	三、Vaisnavas 的派別與教義
第三章	薄伽梵歌的 bhakti
	一、薄伽梵歌的背景概述
	二、解脫三道：bhakti、jbana 和 karman
	三、Nirguna 與 Saguna
	第四章 結論

## 參考書目

- 1.Hindu Religion and Ethics, Aryan Books International, 1903, New Delhi
- 2.Mysticism in The Indian Tradition, N.A, Boreham, Sri Satguru Publications,1989,Delhi
- 3.The Messages of the Gita, Sri Aurobindo, Sri Aurobindo Ashram ,1993, India
- 4.The Bhakti Sect of Vallabhacarya, Richard Barz, Munshiram, 1992, New Delhi
- 5.Modern Indian Interpreters of the Bhagavad Gita, Robert Minor, Sri Satguru Publications, 1991,Delhi
- 6.Medieval Mysticism of India, Kshitimohan Sen, Munshiram,1974, New Delhi
- 7.Evolution of Hindu Sects—up to the time of Wamkaracarya,Sudhakar Chattopadhyaya, Munshiram, 2000, New Delhi
- 8.Religious Thought and Life in India, Monier Williams, Oriental Books Reprint Corporation, 1974, New Delhi
- 9.Gita and Its Commentators, S.H. Jhabwala, Popular Prakashan,1991, Bombay
- 10.Foreign Elements in Ancient Indian Society, Uma Prasad Thapliyal, Munshiram,1979,New Delhi
- 11.Hindu Ethics, John McKenzie, Oriental Books Reprint Corporation, 1971, New Delhi
- 12.The Bhagavadgita, S. Radhakrishnan, Harper& Brothers Publishers,1948, New York
- 13.The Origin and Development of Vaisnavism, Munshiram,1981, New Delhi
- 14.Bhakti and the Bhakti Movement, Krishna Sharma, Munshiram, 1987, New Delhi
- 15.Indian Religious Historiography, N.N.Bhattacharyya, Munshiram, 1996, New Delhi
- 16.Vaisnavism, Waivism and Minor Religious System,R.G.Bhandarkar, Munshiram,2001,New Delhi
- 17.薄伽梵歌，張保勝譯，中社科，1989，北京

